**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 11e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’écoute et le visionnement attentifs nous aident à acquérir une nouvelle langue. |  | La langue et la culture sont intimement liées, et elles façonnent le point de vue, l’identité et la voix. |  | Le contexte de communication détermine notre façon de nous exprimer. |  | L'exploration de diverses **formes d’expression culturelle** favorise une meilleure compréhension de notre identité culturelle. |  | La maîtrise d’une nouvelle langue ouvre des portes en matière de carrière, de voyage, de croissance personnelle et d’études à l’étranger.  |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*Réfléchir et communiquer* Comprendre le sens du texte oral et de divers autres types de **textes** dans différents **contextes**
* Changer de registre à l’oral et à l’écrit pour l’adapter à l’**objet** du texte
* Analyser les perspectives culturelles dans les textes
* Reconnaître l’incidence des choix de mots sur le sens
* Employer diverses **stratégies** pour améliorer la compréhension et s’exprimer en utilisant la langue à l’oral et à l’écrit
* **Raconter** des **histoires** à l’oral et à l’écrit
* Exprimer ses réactions personnelles à divers textes
* **Échanger des idées** et de l’information à l’oral et à l’écrit
* S’exprimer avec de plus en plus d’aisance à l’oral et à l’écrit
* Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation** le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autres
 | *L’élève connaîtra :** Nombre croissant de différents kanjis

Vocabulaire, structures de phrase et expressions de plus en plus complexes, notamment : * + les **questions** complexes
	+ l’**ordre des événements** dans les récits
	+ les explications et justifications des **opinions**

les points de vue * **Cadres temporels** du passé, du présent et du futur
* **Registres et usages de la langue**
* Perspectives des peuples autochtones sur le lien entre la langue et la culture, notamment les **histoires orales**, l’**identité** et le **lieu**
* **Œuvres d’art** de la civilisation japonaise
* Traits qui caractérisent les principaux **dialectes** du japonais
* Histoires et les visions du monde des **peuples autochtones** du Japon
* Contribution des Canadiens d’origine japonaise à la société canadienne
* Comportements éthiques pour éviter l’**appropriation culturelle** et le plagiat
 |

**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 11e année**

**Normes d’apprentissage (suite)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| Sensibilisation personnelle et sociale* Explorer la diversité régionale et ethnique du japonais et de la culture japonaise
* **Vivre des expériences** avec des personnes japonaises et dans des communautés de langue japonaise
* Analyser des expériences personnelles ou collectives, des expériences d’autres personnes, des perspectives et des visions du monde dans une **optique culturelle**
* Explorer les possibilités de poursuivre l’apprentissage de la langue après l’obtention du diplôme d’études secondaires
* Relever et explorer les **possibilités en matière d'éducation, de carrière et de développement personnel** qui exigent la maîtrise du japonais
* Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et les connaissances culturelles locales
 |  |

**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 12e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’apprentissage d’une langue est un processus qui continue toute la vie. |  | Le fait d’exprimer nos sentiments, nos opinions et nos croyances dans une nouvelle langue contribue à enrichir notre identité. |  | Lorsque nous maîtrisons une nouvelle langue suffisamment bien, nous pouvons discuter de nos opinions et les justifier de manière claire et nuancée. |  | L’exploration de diverses **formes d’expression culturelle** favorise la compréhension et l’appréciation des cultures du monde entier. |  | La maîtrise d’une nouvelle langue nous permet d’explorer les enjeux mondiaux.  |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*Réfléchir et communiquer* Négocier le sens et dégager les points de vue dans une vaste gamme de **contextes**
* Trouver et étudier différents **textes** de la culture japonaise
* Reconnaître différents **objets**, registres et perspectives culturelles dans une gamme de textes
* Exprimer ses **réactions personnelles** à divers textes
* Analyser et comparer les éléments d’œuvres originales de différentes communautés de langue japonaise
* Reconnaître l’incidence des choix de mots sur le sens
* Employer diverses **stratégies** pour améliorer la compréhension et s’exprimer en utilisant la langue à l’oral et à l’écrit
* **Raconter** des **histoires** à l’oral et à l’écrit
* **Échanger des idées** et de l’information sur divers sujets, à l’oral et à l’écrit
* S’exprimer efficacement, avec **aisance et exactitude**, à l’oral et à l’écrit
* Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation** le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autres
 | *L’élève connaîtra :** Nombre croissant de différents kanjis

Vocabulaire, structures de phrase et expressions de plus en plus complexes, notamment : * + les **questions** complexes
	+ l’**ordre des événements** dans les récits
	+ les **besoins** et **émotions**

les **explications et justifications des opinions*** **Cadres temporels** du passé, du présent et du futur
* **Registres et usages de la langue**
* Perspectives des peuples autochtones sur le lien entre la langue et la culture, notamment les **histoires orales**, l’**identité** et le **lieu**
* Traits qui caractérisent les principaux **dialectes** du japonais
* **Œuvres d’art** de la civilisation japonaise
* Histoires et les visions du monde des **peuples autochtones** du Japon
* **Ressources et services** nipponophones
* Contribution des Canadiens d’origine japonaise à la société canadienne
* Comportements éthiques pour éviter l’**appropriation culturelle** et le plagiat
 |

**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 12e année**

**Normes d’apprentissage (suite)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| Sensibilisation personnelle et sociale* Reconnaître la diversité régionale et ethnique du japonais et de la culture japonaise
* **Vivre des expériences** avec des personnes qui parlent japonais et dans des communautés de langue japonaise
* Analyser des expériences personnelles ou collectives, des expériences d’autres personnes, des perspectives et des visions du monde dans une **optique culturelle**
* Relever et explorer les **possibilités en matière d'éducation, de carrière et de développement personnel** qui exigent la maîtrise du japonais
* Recenser et explorer les possibilités de poursuivre l’apprentissage de la langue après l’obtention du diplôme d’études secondaires
* Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et les connaissances culturelles locales
 |  |